



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 151

OGGETTO: FESTIVAL DUE LAGHI JAZZ 2007 - PATROCINIO, COLLABORAZIONE ORGANIZZATIVA ED EROGAZIONE CONTRIBUTO.

L'anno *duemilasette*, addì *diciotto* del mese di *Luglio* alle ore *18.00* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- MATTIOLI Carla	NO
Assessore	- REVIGLIO Arnaldo	NO
Assessore	- ARCHINA' Giuseppe	SI
Assessore	- BRACCO Angela	NO
Assessore	- BRUNATTI Luca	SI
Assessore	- MARCECA Baldassare	SI
Assessore	- TAVAN Enrico	SI

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. MIRABILE Emanuele.

L'Assessore delegato, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

Oggetto: Festival "Due Laghi Jazz 2007" - Patrocinio, collaborazione organizzativa ed erogazione contributo.

LA GIUNTA COMUNALE

Su proposta dell'Assessore alla Cultura Prof.ssa Angela BRACCO

PREMESSO CHE:

- che l'Associazione Musicale Arsis ha proposto il programma dell'edizione 2007 della manifestazione "Due Laghi Jazz Festival";
- che l'iniziativa, nata nel 1994, è giunta quest'anno alla quattordicesima edizione e ha visto una continua crescita del livello artistico proposto e dei consensi di pubblico e critica;
- che anche quest'anno il programma è particolarmente ricco e articolato e prevede, tra l'altro, la prosecuzione del progetto denominato "Due Laghi Jazz Workshop", iniziato nel 2002 e la borsa di studio intitolata a Massimo Molinero, a cui parteciperanno studenti del sud del mondo;
- che il bilancio preventivo dell'iniziativa ammonta a € 65.000,00;
- che il Comune di Avigliana ha da sempre collaborato alla realizzazione del progetto sostenendo parte delle spese organizzative;
- che si ritiene particolarmente interessante la prosecuzione e il potenziamento dell'esperienza del workshop nell'ottica delle forme di intervento che negli ultimi anni il Comune di Avigliana ha attivato con i paesi del sud del mondo;

VISTI:

- la deliberazione consiliare n. 66 del 29.03.2007, dichiarata immediatamente eseguibile, è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio 2007 – bilancio pluriennale 2007/2009;
- la deliberazione della Giunta Comunale n. 66 del 04.04.2007, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i responsabili dei settori e attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l'esecuzione dei programmi e dei progetti per l'anno 2007;
- il Decreto Legislativo 18.08.2000 n. 267 "Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali";
- lo Statuto Comunale;
- il Regolamento di Contabilità;

Dato atto che il PARERE TECNICO di cui all'art. 49 del D.lgs. 18.8.2000 n. 267 risulta favorevole;
Dato atto che il PARERE CONTABILE di cui all'art. 49 del D.lgs. 18.8.2000 n. 267 risulta favorevole;

Con voti unanimi espressi in forma palese;

DELIBERA

1° - Di patrocinare la quattordicesima edizione del "Due Laghi Jazz Festival", che si terrà ad Avigliana da giovedì 23 agosto a sabato 1 settembre 2007 secondo il progetto allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale.

2° - Di erogare all'Associazione Musicale ARSIS – Via Natta 22 – ASTI - C.F. 03113540011 - P.IVA 01202020051, un contributo di € 21.500,00 a parziale copertura delle spese organizzative, di cui € 10.750,00 in acconto, vincolando il saldo alla presentazione di idoneo rendiconto.

3° - Di fare fronte all'onere derivante dall'assunzione della presente deliberazione mediante determina del Responsabile Area Amministrativa e imputazione di € 20.000,00 all'Intervento 1.05.02.05- PEG 6371 "Contributo organizzazione Festival Jazz" e € 1.500,00 all'Intervento 1.10.04.05 - PEG 8543 "Contributi per iniziative sovracomunali di solidarietà" del Bilancio 2007.



Associazione Musicale "ARSIS"

C/o Civico Istituto di Musica "G. Verdi" di Asti
Via Natta, 22 - 14100 Asti
Uffici : Via Campana, 24 - 10125 Torino
Tel: +39 011 655.166 / Fax +39 011 66.86.336
E-mail: arsis@arsismusic.it
C.F. 03113540011 P.IVA : 01202020051

Albo
Borico
WW
Com

Comune di
AVIGLIANA



Codice Amministrazione: **c_a518**
Prot. Generale n.: **0008665 A**
Data: **16/04/2007** Ora: **10:20**
Classificazione: **7 - 6 - 0**

Spett. Comune di Avigliana
Assessorati alla Cultura e alle Politiche Sociali
Piazza Conte Rosso 7
10051 Avigliana, TO

Oggetto: RICHIESTA DI CONTRIBUTO PER ATTIVITA' CULTURALI

(Realizzazione 14^a Edizione del "Due Laghi Festival Jazz" di Avigliana)

Il sottoscritto Fulvio Albano, nato a Condove (TO) il 22 giugno 1961, residente a Torino, Via F.Campna 24, Cod. Fisc. LBN FLV 61H22C955G, in qualità di Presidente dell'Associazione Musicale ARSIS, associazione culturale senza finalità di lucro, costituita con atto notaio Mambretti Enrico in data 22 marzo 1993, registrato a Torino il 6 aprile 1993 al nr. 10510 (copia già a vostre mani), con sede legale in Asti, Via Natta 22 - C.F. 03113540011 - P. IVA 01202020051 - chiede il sostegno di codesta Amministrazione tramite l'erogazione di un contributo finanziario di :
€ 27.000 per la realizzazione della 14^a Edizione del "Due Laghi Jazz Festival" di Avigliana (23 Agosto - 1 Settembre 2007).

Ente organizzatore

L'*Associazione Musicale ARSIS*, che non persegue finalità di lucro, ha per scopo lo studio e la diffusione della musica in senso lato. Essa si prefigge:

- la promozione e l'organizzazione di attività di studio, ricerca e pubblicazione nell'ambito delle tematiche musicali, con particolare riferimento alla musica Jazz, nonché la promozione e/o l'organizzazione di corsi, seminari, incontri, dibattiti, audizioni musicali dirette o discografiche, l'organizzazione di concerti e di manifestazioni pubbliche di valenza culturale
- lo sviluppo della conoscenza della stampa e della discografia, nonché della pratica della musica stessa, in tutti i suoi aspetti
- l'attività di consulenza relativa alla stampa e discografia di musica di qualsiasi genere, con particolare riguardo al jazz.

Da alcuni anni la nostra Associazione annovera al suo interno una scuola di musica jazz (in collaborazione con il Civico Istituto di Musica "G. Verdi" di Asti e sotto il patrocinio del Comune di Asti) ed una Big Band con la quale organizza concerti tenuti dalla stessa e da altri gruppi al fine di diffondere la conoscenza del jazz.

Il sottoscritto dichiara altresì che nello Statuto dell'*Associazione Musicale ARSIS* sono contemplati i seguenti requisiti:

- assenza di fini di lucro;
- elettività delle cariche associative;
- criteri di ammissione e di esclusione dei soci, i loro doveri e diritti;
- obbligo di formazione del bilancio, dal quale devono risultare i beni, i contributi o i lasciti ricevuti e le sue modalità di approvazione;
- modalità di estinzione e devoluzione del patrimonio residuo per fini di utilità sociale e culturale.

Programma dell'attività per cui si richiede finanziamento

Nella ricorrenza della XIV edizione del "*Due Laghi Jazz Festival*" e nell'intento di promuovere più efficacemente le attività culturali e didattiche della nostra Associazione, ci proponiamo di implementare l'integrazione sul territorio e i rapporti transfrontalieri della manifestazione mediante:

- l'inserimento di artisti di livello internazionale partecipanti alla manifestazione;

- il potenziamento delle attività rivolte ai giovani musicisti, attraverso la creazione di un circuito di manifestazioni parallele e collaterali (concerti di gruppi giovanili ed emergenti) integrato con le attività dei pubblici esercizi della città e con le attività didattiche del workshop.
- l'integrazione territoriale con i beni culturali, le realtà associative locali e quelle legate al settore turistico ed eno-gastronomico
- la valorizzazione dell'interazione con altri settori artistici finalizzati alla diffusione multimediale della musica jazz quali cinematografia (vedi edizioni 1998-2006), fotografia (vedi edizione 1995, 2005 e 2006), arti figurative e plastiche (mostre c/o concorsi pittorico-fotografici su tematiche attinenti alla musica jazz vedi edizione 2002 -4);
- l'ampliamento della base territoriale interessata, attraverso la collaborazione con le regioni di confine (Gemellaggio con il nuovo Altitude Jazz Festival di Briançon)

Inoltre sono in cantiere alcune novità che derivano dall'esperienza organizzativa maturata nel campo delle manifestazioni e della didattica:

- Sviluppo dell'esperienza didattica realizzata con il "Due Laghi Jazz Workshop", con il perfezionamento dello stage con uno sviluppo promozionale dell'attività. Potenziamento delle peculiari caratteristiche di interculturalità del workshop, tenuto da alcuni tra i più importanti didatti mondiali di musica jazz (l'edizione del 2006 ha visto la partecipazione di una tra le migliori istituzioni didattiche europee, la Haute Ecole Suisse de Jazz di Losanna diretta dal saxofonista canadese George Robert), con conseguente ampliamento dello Spazio Giovani ormai al sesto anno di realizzazione. Integrazione delle attività didattiche con le attività della Scuola Media "Defendente Ferrari" che offre gli spazi per lo svolgimento delle lezioni e dei concerti. Tutta la struttura, ha mostrato una capacità di esprimere idee e volontà di collaborare tali da portare a programmare un coordinamento delle attività didattiche ed artistiche del workshop con quelle dell'istituto; questo anche in vista dell'ultimazione dei lavori di ristrutturazione e potenziamento della struttura scolastica. Le attività previste per l'edizione del 2007 sono principalmente due:

- La redazione da parte degli alunni della scuola di un giornalino della manifestazione;
- L'organizzazione di incontri e lezioni-concerto finalizzati a trasmettere ai giovani la passione per la storia e il significato di questa forma di espressione artistica.

Il workshop culminerà in un concerto pubblico, e vedrà la partecipazione di più musicisti provenienti dal sud del mondo, borsisti del "Premio Massimo Moliner";

- Con la quattordicesima Edizione del Due Laghi Jazz Festival verrà utilizzato il nuovo centro Eugenio Fassino per le attività socio-culturali ricavato negli edifici della ex-Cavitor di Avigliana. Il grande teatro inserito nella struttura ospiterà parte dei concerti della manifestazione estiva e sarà utilizzato nel corso della stagione invernale per promuovere concerti e incontri sul Jazz europeo,
- Consolidamento degli scambi artistici e didattici tra regioni di confine, promossi durante le passate edizioni dalla nostra associazione, che interessano le amministrazioni pubbliche, gli enti e le

associazioni operanti sul territorio di confine tra Francia e Italia, coordinati dall'Associazione Musicale Arsis e dal Dipartimento Hautes-Alpes, CDMDT.

▪ Il Due Laghi Jazz Festival è diventato a partire dal 2003 occasione di perfezionamento professionale per giovani studenti provenienti dall'Università Bocconi di Milano iscritti al nuovo Corso di Laurea in Economia per le Arti, la Cultura e la Comunicazione. Obiettivo formativo del corso è fornire adeguate conoscenze di metodo e di contenuti culturali, scientifici e professionali per la formazione di laureati in economia applicata ai settori della cultura, delle arti e della comunicazione. L'Associazione Arsis, organizzatrice del Festival, e l'Università Bocconi hanno siglato una convenzione finalizzata ad offrire ai giovani laureandi un periodo di apprendistato, applicato alle tematiche organizzative, amministrative, legali e di fund raising tipiche dell'attività di promoter nel campo specifico della musica jazz.

▪ La quattordicesima edizione del Due Laghi Jazz Festival prevede inoltre l'avvio di un progetto di ricerca sul "Jazz piemontese nella nuova identità europea", con la raccolta di materiali originali dell'epoca e la loro elaborazione nel corso del Workshop.

Sarà inoltre commissionata una nuova opera ad un musicista piemontese individuato come particolarmente rappresentativo dello stile.

Queste attività didattiche e di scambi artistici saranno volte ad ampliare il respiro internazionale dell'attività manifestazione, inserendola in un ampio contesto territoriale e temporale, considerando la necessità di operare sul territorio in una dimensione continuativa ed europea, con il coinvolgimento di tutte le forze interessate alla cultura (promozione dei siti storici ed artistici) e al turismo (coinvolgimento di albergatori, attività commerciali e industriali).

Programma del Due Laghi Jazz Festival, XIV edizione:

Giovedì 23 agosto: Avigliana – Auditorium Eugenio Fassino (Ore 21)

Progetto "Jazz & cinema" proiezione di un film sul jazz a cura del Valsusa Filmfest

Affluenza prevista: 280 unità

Venerdì 24 agosto: Giardini comunali – piazza Conte Rosso

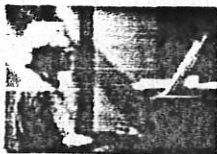
10051 Avigliana (TO) (Ore 21)

Anteprima – Presentazione del Festival

concerto

Riccardo Zegna – pianoforte (Italia)

Riccardo Zegna



Riccardo Zegna nel 1970 al termine degli studi di pianoforte classico e di una breve e conseguente attività concertistica, si è dedicato alla musica jazz, dapprima come free-lance e in seguito come conduttore di gruppi e formazioni diverse. A partire dal 1976 ha collaborato con numerosi solisti internazionali quali Buddy Tate, Harry "Sweet" Edison, Eddie "Lockjaw" Davis e successivamente Lee Konitz, Bob Berg, George Coleman, Joe Chambers,

Associazione Musicale ARSIS – Via Natta n. 22, 14100 Asti

Uffici: Via Federico Campana n. 24, 10125 Torino - Italy

Phone and Fax +39 011 655.166 - arsis@arsismusic.it - <http://www.arsismusic.it/arsis>

Kenny Wheeler, David Liebman, James Moody, Paul Jeffrey ed altri ancora. Dagli anni '80 ha anche iniziato parallelamente alla carriera concertistica un'importante attività didattica, dapprima presso la Scuola Civica di Torino, e dal 1983, come docente di pianoforte jazz e musica d'assieme in occasione dei seminari internazionali di "Siena Jazz", dove insegna tutt'oggi. Riccardo Zegna ha partecipato a numerosi festival in Italia e all'estero: Grand Parade du Jazz di Nizza 1983 e 1985, Festival Jazz di Sanremo (1982 e 1985), Umbria Jazz (1983, 1985, 1993, 1999, 2001). Negli anni '80 ha inoltre effettuato delle brevi tournée in Russia, negli Stati Uniti (tra il 1999 e il 2001), e si è esibito a Vienna per la O.R.F. austriaca in diretta dal vivo nell'aprile del 2001 in duo con il sassofonista tedesco Klaus Gesing. Nel 1997 ha realizzato un CD di piano solo edito dalla Splash: *Andalusa*; ha inoltre inciso assieme a Pietro Tonolo: *Simbiosi*, *Alliance*, *Disguise*; un disco realizzato dal vivo in trio a Siena "Green Dolphin Street" e nel 2001: *Piccolo Valzer* (con la partecipazione di Gabriele Mirabassi e di Pietro Tonolo) edito dalla Egea.

Affluenza prevista: 300 unità

Da Sabato 25 agosto a Mercoledì 29 agosto: Scuola Media Defendente Ferrari di Avigliana
"Due Laghi Jazz Workshop 2006" 6^a edizione di seminari giornalieri di perfezionamento per giovani studenti professionisti, tenuti da uno staff di docenti e coordinati dalla Haute école Suisse de Jazz di Losanna, in collaborazione con il Conservatoire National de Paris e la Hochschule di Graz.

Affluenza prevista: 100 unità

Sabato 25 agosto: Avigliana – Auditorium Eugenio Fassino (Ore 18)
"Due Laghi Jazz Workshop 2006" - concerto di apertura tenuto dai docenti del "Due Laghi Jazz Workshop"

The Doctors in Jazz (Svizzera - USA - Italia)

George Robert – sax alto (Svizzera)

Mario Rusca – pianoforte (Italia)

Francio Coletta – chitarra (Italia)

Riccardo Fioravanti – c.basso (Italia)

Sangoma Everett – batteria (USA)

Ann Malcolm – canto (USA)

George Robert



George Robert, direttore didattico del Due Laghi Workshop, è nato a Ginevra da una famiglia di musicisti. Ottiene il Master of Music Degree alla Manhattan School of Music ed il diploma di composizione e arrangiamento presso il Berklee College of Music di Boston. Collabora con Ray Brown, Buster Williams, Hank Jones, Daniel Humair, Franco Ambrosetti, Fred Hersch, Mads Vinding, George Gruntz, Ray Drummond, Bobby Durham, Claudio Roditi, Arturo Sandoval, Bud Shank, Lee Konitz, Ben Riley, Phil Woods, Alan Dawson, Jeff Hamilton, Diana Krall, Benny Green, Bob Mintzer, Bobby Shew, Jimmy Heath, la Metropole Orchestra, John Lewis, Johnny Griffin, Jim McNeely, Steve Gilmore, Dave Liebman, etc. Recentemente ha lavorato come primo sax alto nella Phil Woods big band ed ha collaborato stabilmente con alcuni tra i più grandi nomi del jazz internazionale come Lionel Hampton, Tom Harrel e Clark Terry. George Robert ha al suo attivo numerosi premi e titoli didattici, ed una sorprendente carriera fra Stati Uniti ed Europa.

Sangoma Everett

Associazione Musicale ARSIS – Via Natta n. 22, 14100 Asti

Uffici: Via Federico Campana n. 24, 10125 Torino - Italy

Phone and Fax +39 011 655.166 - arsis@arsismusic.it - <http://www.arsismusic.it/arsis>



Sangoma Everett, originario della Virginia, si trasferisce a New York nel 1977 dove ci unisce al Clifford Jordan Quartet con cui lavora per tre anni. In seguito ha collaborato con alcuni mostri sacri del Jazz come Barry Harris, Joe Newman, Chris Anderson, Dizzy Gillespie, Cedar Walton, Johnny Griffin, Steve Lacy, Brandford Marsalis, Bobby Mc Ferrin, Archie Sheep, Miriam Makeba, Benny Golson, Philippe Chaterine, Junior Cook, Jimmy Foster, Chico Freeman, Dizzy Gillespie, Al Grey, Johnny Griffin, Billy Hart, Linda Hopkins, Steve Lacy, Yousef Lateef, Jimmy Smith, Frank Wess, Jimmy Woode, Cedar Walton, Dee Dee Bridgewater, Tommy Flanagan, Memphis Slim, Maurice Vander, Claude Nougaro, Buster Williams, Benny Golson, Mal Waldron e Erik Truffaz. Sangoma è anche attore: ricordiamo la sua partecipazione al film di B.Tavernier *La vie et rien d'autre*.

Affluenza prevista: 500 unità

Da Domenica 26 agosto a Martedì 28 agosto: circuito dei locali e dei ristoratori sui Laghi di Avigliana e P.zza Conte Rosso

26/08 Green Beach (Lago Grande)

PEGASUS BRASS BAND

Marchin' Band stile New Orleans, una tra le più reputate d'Europa, con al trombone e direzione Luciano Invernizzi.

Affluenza prevista: 500 unità

27/08 Beach Resort (Lago Grande)

GIANLUCA TAGLIAZUCCHI quartet

Incomincia l'attività concertistica nel 1985 a La Spezia in seno al "Ground Group" di Andrea Imparato esibendosi in vari locali e jazz clubs del nord Italia e prendendo parte a rassegne come il Festival Internazionale del Jazz di La Spezia (1986, 1989, 1991), Genova (1991, 1992) Montreux Jazz Festival (1992) Sori (1998) Ferrara (2000) Acqui in Jazz (2000, 2003, 2004) Lago Maggiore Jazz Festival (2001), Savona (2000, 2001, 2003), Viggiano (2004). Nel 1992 frequenta i Seminari Senesi di musica jazz sotto la guida di Enrico Pieranunzi e Stefano Battaglia; nello stesso anno è vincitore di una borsa di studio assegnatagli dal pianista statunitense Mal Waldron ai seminari "Spazio Musica" di Loano. Nel 1994 ottiene una borsa di studio ai seminari "We Love Jazz" da George Cables e Jack McDuff. Nel 1995 partecipa ad una masterclass di pianoforte tenuta da James Williams.

Dal 1997 fa parte della Bansigu Big Band - Orchestra jazz di Genova in qualità di pianista ed arrangiatore. Nel 1998 tiene una serie di concerti con l'orchestra di fiati del conservatorio "N.Paganini" di Genova, diretta da Giampaolo Casati, su un progetto dedicato a Duke Ellington ed alla Swing Era. Dal 2003 è diventato direttore della Bansigu Big Band - Orchestra jazz di Genova. Ha collaborato come pianista con altre orchestre moderne/jazz tra cui: "Jazz Art Orchestra" di Reggio Emilia, diretta da Carlo Gelmini, "Barzizza Award Neophonic Orchestra" di Sanremo, diretta dal M° Reddy Bobbio e "Verona Improvisers Orchestra" di Verona, diretta dal M° Rizzardo Piazzi, per la quale ha curato gli arrangiamenti del progetto "Italian songs for modern big band". Nel 1998 è tra i vincitori del V Concorso Internazionale di Composizione ed Arrangiamento "Scrivere in Jazz" svoltosi a Sassari, con il brano "Tango" di G.Trovesi. Nel 2000 è tra i finalisti al XIII Concorso di Arrangiamento e Composizione "Barga Jazz 2000". Nel 2002 è secondo classificato al II Concorso Pianistico Internazionale "Città di Ostra", nella categoria Piano Jazz. Nel 2003 risulta vincitore al XVI Concorso di Arrangiamento e Composizione "Barga Jazz 2003" nella sezione dedicata a Lee Konitz con il brano "Kary's Trance". Tra i musicisti con cui ha collaborato si ricordano: Lee Konitz, Harold Land, Charlie Mariano, Jimmy Owens, Bill Watrous, Sheila Jordan, Cameron Brown, Eliot Zigmund, Albert Heath, Paul Jeffrey, David Williams, Tiziana Ghiglioni, Gianni Basso, Franco Cerri, Gianni Coscia, Gianluigi Trovesi, Pietro Tonolo, Maurizio Giammarco. Collabora stabilmente come pianista ed arrangiatore con i cori "Vivavoce" e "Novo Grupo Vocal" di Firenze, diretti da Stefania Scarinzi, con i quali svolge intensa attività concertistica.

Associazione Musicale ARSIS - Via Natta n. 22, 14100 Asti

Uffici: Via Federico Campana n. 24, 10125 Torino - Italy

Phone and Fax +39 011 655.166 - arsis@arsismusic.it - <http://www.arsismusic.it/arsis>

Ha svolto attività didattica in varie scuole musicali a partire dal 1994: CIM di Verona, CPM di Milano, CAM di Firenze, "Risveglio Musicale" ed "Accademia della Musica" di Genova. Attualmente tiene i corsi di ear training, arrangiamento/composizione e pianoforte moderno presso la scuola musicale "G.Conte" di Genova; insegna pianoforte moderno/jazz presso il Centro Studi "Il Globo" di Firenze.

Affluenza prevista: 500 unità

28/08 Le Terrazze (Lago Grande)

MARCELLO NOIA quartet

Dopo aver compiuto studi classici di clarinetto, inizia la propria attività nel campo jazzistico nei primi anni '80, collaborando con formazioni provenienti sia dall'area jazzistica che da quella blues e rhythm&blues.

Nel 1989 fonda un trio col quale realizza due incisioni per la "Splasc(h) Records" che ottengono favorevoli riconoscimenti dalla critica italiana ed internazionale.

Collabora per diversi anni con la "New Forties Big Band" per la quale ha scritto diversi arrangiamenti di "standards" e propri brani originali, presenti in due incisioni dell'orchestra, inoltre si occupa di composizione e arrangiamento per piccoli gruppi e formazioni più numerose, nonché di arrangiamenti di brani classici e moderni per coro da camera.

Ha al suo attivo partecipazioni a numerose rassegne e festival italiani ed europei. Ogni concerto rappresenta anche l'occasione per aprire il nostro **Spazio Giovani**. (Concerti e jam sessions nei locali della città dedicati ai giovani talenti emergenti; concerti – saggio dei partecipanti allo stage tenuto da docenti della Swiss Jazz School di Berna)

Affluenza prevista: 300 unità

Mercoledì 29 agosto: Avigliana – ore 21 - Piazza Conte Rosso

Ore 17: In collaborazione con la Haute Ecole Suisse de jazz di Losanna, **Concerto finale Workshop "Twin Lakes Youth EU Orchestra"** diretta da George Robert (composta dai migliori allievi del Workshop)

Affluenza prevista: 500 unità

Giovedì 30 agosto: ore 21 - Piazza Conte Rosso – Avigliana

Associazione Musicale ARSIS – Via Natta n. 22, 14100 Asti

Uffici: Via Federico Campana n. 24, 10125 Torino - Italy

Phone and Fax +39 011 655.166 - arsis@arsismusic.it - <http://www.arsismusic.it/arsis>

Concerto: **Enrico Intra trio** (Italia)

Around Cage project

Nato a Milano, Enrico Intra ha cominciato la carriera giovanissimo, affermandosi sin dalla metà degli anni '50, quando la prestigiosa rivista francese Jazz Hot, nel suo annuale referendum, lo consacrò secondo miglior pianista europeo (primo fu Martial Solai).

Tra i musicisti più conosciuti in Italia, è stato tra i primi a sviluppare un concetto "europeo" di jazz, aprendosi agli stimoli e alle musiche provenienti dal mondo classico ma, contrariamente ad altri, senza perdere il legame con il blues e il naturale senso dello swing che pervadono tutta la sua musica, anche quella influenzata dal mondo eurocolto.

Le sue composizioni si configurano come delle vere e proprie sfide a schemi formali ed espressivi ben consolidati e spaziano dalla rivisitazione del blues fino al campo della musica sacra (La Messa d' Oggi ne è una felice testimonianza così come le riletture per elettronica o suoni acustici di alcuni cicli del gregoriano), senza trascurare l'incontro con il mondo popolare (Archetipo), né composizioni di ampio respiro (Nuova civiltà).

Celebre è il sodalizio che lo lega al chitarrista Franco Cerri, con cui dirige anche l'Associazione culturale Musica Oggi.

Di grande rilievo sono state le interpretazioni di suoi brani di da parte di Severino Gazzelloni (con cui ha suonato più volte in concerto), e di Gerry Mulligan (che ha inciso con lui la suite Nuova Civiltà, considerata da alcuni studiosi americani una delle più importanti opere non da leader di Mulligan).



Anche Chet Baker e Milt Jackson (il vibrafonista del Modern Jazz Quartet) hanno suonato in numerose occasioni al suo fianco.

Musicista che ama mettersi costantemente in gioco, Intra si muove sempre su territori di ricerca, rifiutando le inutili esercitazioni di stile pur mantenendo una sua precisa cifra espressiva.

Attivo a tutto tondo nel mondo della musica, Enrico Intra dirige nel 1987 i Civici Corsi di Jazz a Milano, una delle principali realtà didattiche italiane in campo jazzistico e ha fondato la Civica Jazz Band del Comune di Milano. E' inoltre, da più di un trentennio, un infaticabile organizzatore di rassegne e festival. Enrico Intra ha anche avuto la felice intuizione di fondare, negli anni '60, il celeberrimo Intra's Derby Club, che fu il tempio del cabaret e del jazz nella Milano del boom economico.

Ha al suo attivo una nutrita discografia, tra cui si distinguono: "With Milt Jackson", "Archetipo", "Effetto Alfa", "To The Victims Of The Vietnam", "Mulligan meets Intra" e i recenti "The Blues", "Nosferatu", "Bach -Cage-Intra".

Affluenza prevista: 1.000 unità

Associazione Musicale ARSIS – Via Natta n. 22, 14100 Asti

Uffici: Via Federico Campana n. 24, 10125 Torino - Italy

Phone and Fax +39 011 655.166 - arsis@arsismusic.it - <http://www.arsismusic.it/arsis>

Venerdì 31 agosto - ore 21 - Piazza Conte Rosso – Avigliana

Concerto: **Lee Konitz & Birth of the Cool** today project of the Italian
Sax Ensemble (USA- Italia)

Lee Konitz sax alto – leader

The Italian Sax Ensemble

Claudio Chiara - alto sax

Valerio Signetto - alto sax

Fulvio Albano - tenor sax

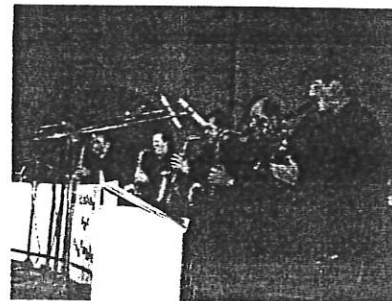
Gianfranco Amerio - tenor sax

Nicola Tonso - barytone sax

Mario Rusca - piano

Yves Rossignol - bass

Alessandro Minetto - drums



LEE KONITZ

Colosso indiscusso dell'arte dell'improvvisazione, Lee Konitz continua a stupire per la sua straordinaria originalità espressiva, che lo portò già alla fine degli anni '40 ad essere considerato uno degli artisti più geniali del suo tempo. Konitz (Chicago, 1927) è una delle personalità più complesse e interessanti del jazz del dopoguerra. La sua musica è tra le più sottilmente mobili e ambigue, in perenne ricerca espressiva. Chi lo classifica come sommo esponente del cool jazz, in ragione della sua partecipazione (a dire il vero, straordinaria) alla registrazione del manifesto del cool, il disco Capitol del 1949, "Birth of the Cool", proprio a fianco della tromba di Davis, non sbaglia, anche se ne riduce e semplifica il profilo artistico, che invece è caratterizzato da un'incredibile molteplicità di visuali. Quando, alla fine degli anni '40, viene alla ribalta del panorama jazz mondiale nel gruppo del grande Lennie Tristano, da cui apprende il senso dell'autocontrollo, la lucidità di pensiero, la tensione purificata, l'accanita ricerca armonica, Lee è l'unico altosassofonista che non si inserisce nell'allora obbligata scia parkeriana. Figlio del be-bop lo è comunque, per quel suo fraseggio angoloso ma morbido, imprevedibile, con il suo inimitabile suono, volontariamente trasparente, diafano, nasale, originalissimo. Anche questo aspetto, questa estatica semplicità, quasi infantile, nel suono, lo accomuna a Miles Davis. Come lui, Lee Konitz in oltre cinquant'anni di attività ha attraversato tutti i grandi cambiamenti e tutte le rivoluzioni della storia del jazz: partecipa alla nascita del cool, alla sua ridefinizione con Tristano, negli anni sessanta affronta una serie di esperienze decisamente d'avanguardia, sia per la scelta dell'organico (Konitz è tra i primi a concepire nuove formule, come quella del duo – con Derck Bailey e Martial Solal, Anthony Braxton e Paul Bley, Gil Evans e Albert Mangelsdorff, Michel Petrucciani e Bill Frisell- anticipando chiaramente il jazz cameristico attuale), sia per le soluzioni armonico-improvvisative. Sterminata la sua produzione discografica: oggi Konitz

Associazione Musicale ARSIS – Via Natta n. 22, 14100 Asti

Uffici: Via Federico Campana n. 24, 10125 Torino - Italy

Phone and Fax +39 011 655.166 - arsis@arsismusic.it - <http://www.arsismusic.it/arsis>

rimane uno dei più lucidi stilisti del jazz, sempre perfettamente cosciente dei suoi mezzi e dei suoi obiettivi, sempre onesto nei confronti della musica, fedele al suo mondo poetico, dove creatività e distaccato autocontrollo trovano un'irripetibile e felice sintesi.

Dischi come "Subconscious Lee" (1949) e "Lee Konitz And Warne Marsh" (1955). "The Real Lee Konitz" (1957) e "The Lee Konitz Duets" (1967), solo per citare i più celebri, così come le sue storiche registrazioni con la Capitol Band di Miles Davis ed i piccoli gruppi di Lennie Tristano, ma anche i già citati duetti registrati in più di mezzo secolo di militanza jazzistica, hanno segnato in maniera profonda il corso del jazz moderno.

Affluenza prevista: 1.000 unità

Sabato 1 settembre - ore 21 - Piazza Conte Rosso - Avigliana

Concerto: **Torino Jazz Orchestra diretta da Gianni Basso**
Dedicato a Armando Trovajoli (Italia)

Gianni Basso – Sax & Band Leader

Sassofoni

Claudio Chiara

Valerio Signetto

Fulvio Albano

Gianfranco Amerio

Nicola Tonso

Luca Begonia

Tromboni

Stefano Calcagno

Danilo Moccia

Gianfranco Marchesi

Pianoforte - Andrea Pozza

Contrabbasso - Riccardo Fioravanti



Trombe

Emilio Soana

Luca Calabrese

Fulvio Chiara

Giampaolo Casati

Batteria - Stefano Bagnoli

La Torino Jazz Orchestra rappresenta il lascito artistico di uno tra i principali protagonisti italiani di fama internazionale nel campo della musica jazz, Gianni Basso. Fondata e diretta da questo grande musicista piemontese, composta da musicisti di prim'ordine nel panorama jazzistico italiano, questa orchestra è stata attiva per oltre vent'anni sotto il nome di Gianni Basso Big Band e ha coronato la maturità artistica del suo leader. Con essa, Gianni ha portato molti giovani musicisti di talento a lavorare a fianco di alcuni tra i più grandi solisti del jazz ed a partecipare a prestigiosi festival internazionali.

Con il nuovo nome di Torino Jazz Orchestra si intende sottolineare il profondo significato di questo passaggio alle istituzioni cittadine e regionali e consolidare l'esperienza di tale compagine trasformandola in formazione stabile rappresentativa della città e della regione per la musica jazz.

Nel lungo curriculum della formazione spiccano le collaborazioni con Dusko Goykovich, arrangiatore ufficiale della Band, Johnny Griffin, Ernie Wilkins, Alvin Queen, Tony Scott, Erick

Associazione Musicale ARSIS – Via Natta n. 22, 14100 Asti

Uffici: Via Federico Campana n. 24, 10125 Torino - Italy

Phone and Fax +39 011 655.166 - arsis@arsismusic.it - <http://www.arsismusic.it/arsis>

Klain-shuster, Lee Konitz, George Robert, Dado Moroni, Franco Cerri, Benny Bailey, Toots Thielemans, Slide Hampton, Adrienne West, Lou Blackburn, Jiggs Wigham e molti altri ancora. Un'intensa, fortunata attività sintetizzabile in centinaia di concerti tra cui i festival JVC di Torino, CIAK di Milano, Versilia Jazz, S. Anna Arresi, Salerno, Due Laghi Jazz Festival di Avigliana, Eurofestival di Ivrea, Festival Jazz di Foggia, i Conservatori di Torino, di Milano, il Teatro Regio di Torino, senza contare le numerose trasmissioni radiofoniche e televisive a cui ha preso parte.

Da segnalare è anche l'attività discografica, iniziata con il fortunato LP "Miss Bo" del 1985 e completata dalla pubblicazione del Cd "Live featuring Slide Hampton".

Nel 2004 la Big Band di Gianni Basso è stata ospite del programma televisivo "Superquark" condotto dal celebre giornalista Piero Angela in onda su RAI 1.

La Torino Jazz Orchestra diventa inoltre ambasciatrice dell'eccellenza piemontese nel campo della musica jazz, promuovendo, attraverso la sua attività artistica, l'immagine della Città e della Regione su scala nazionale e internazionale.

Affluenza prevista: 1500 unità

Al termine dei concerti si svolgeranno le tradizionali jam session nel sito storico del cortile del Palazzo del Comune.

I programmi delle passate edizioni sono disponibili sul sito web <http://www.jazzfest.it>

Caratteristiche e obiettivi artistici e sociali dell'iniziativa

Le motivazioni delle scelte artistiche di programma e di esecuzione sono un'assoluta fedeltà alle matrici artistiche e culturali del Jazz, con una particolare attenzione alla sua valenza di linguaggio universale, adatto al superamento di barriere geografiche, storiche, sociali. Il Workshop e le attività didattiche collaterali vogliono inoltre stimolare l'attenzione dei giovani verso le attività musicali, lo spettacolo dal vivo ed il jazz in maniera particolare.

Scelte artistiche

Gli artisti programmati rappresentano uno spaccato del miglior Jazz internazionale, promosso attraverso una formula di collaborazione artistica che stimola l'incontro e lo scambio tra musicisti provenienti da Europa, Americhe e resto del Mondo. Sono collocabili in quest'ottica le scelte artistiche che propongono star americane come Lee Konitz in un rapporto di collaborazione con una sezione ritmica e musicisti rappresentativi del miglior jazz italiano ed europeo. Ogni anno si pone in rilievo il valore del nostro jazz, invitando personaggi di primo piano come, in quest'edizione, con la dedica al M. Armando Trovajoli, Riccardo Zegna, Enrico Intra, Gianni Basso, nonché formazioni rappresentative del jazz in Piemonte come la Torino Jazz Orchestra e molti altri ancora. La collaborazione a livello artistico e organizzativo con la Francia è un elemento ormai consolidato nella storia del nostro festival dalla creazione del "Network transfrontaliero dei festival jazz delle Alpi latine". Nel gennaio 2007 è nato l'Altitude Jazz Festival di Briançon, manifestazione gemellata con Avigliana che ha applicato il modulo e la formula del Due Laghi Jazz, con la direzione artistica del M. Fulvio Albano.

In questa edizione del Due Laghi Jazz Festival in particolare si pone l'accento sulla produzione di formazioni rappresentative dell'Italia, coinvolgenti artisti nazionali di primo piano che possano ospitare musicisti internazionali, creando così nuove sinergie artistiche. Una panoramica dei vari stili è rappresentata in questo programma, che percorre in nove concerti la storia del jazz dal New Orleans all'avanguardia, con particolare riferimento all'esperienza italiana.

Didattica

Al Due Laghi Jazz Festival si affianca il Due Laghi Jazz Workshop, dedicato ai giovani emergenti. Saldi legami intercorrono ormai già da anni con la Swiss Jazz School di Berna e più di recente, con la Haute Ecole de Jazz de Suisse Romande di Losanna, tra i migliori istituti didattici finalizzati

Associazione Musicale ARSIS – Via Natta n. 22, 14100 Asti

Uffici: Via Federico Campana n. 24, 10125 Torino - Italy

Phone and Fax +39 011 655.166 - arsis@arsismusic.it - <http://www.arsismusic.it/arsis>

all'insegnamento di questa musica. Le due scuole forniscono per l'occasione grandi artisti per i concerti ed i suoi migliori insegnanti per lo stage, come George Robert che è l'attuale direttore della scuola di Losanna. All'interno del workshop, che giunto è al suo sesto anno di attività e che coinvolge in particolare le giovani generazioni con la creazione di un'orchestra giovanile, troviamo l'istituzione <Premio Massimo Molinero>, borsa di studio dedicata ai rapporti artistici e didattici con aree extraeuropee, in particolare con un paese in via di sviluppo. E' da sottolineare, inoltre, una proficua collaborazione instaurata con la scuola media Defendente Ferrari, rappresentata dal vice-preside Prof. Angelo Patrizio. Questa sede si è rivelata estremamente adatta e flessibile alle esigenze delle attività didattiche. Tutta la struttura, inoltre, ha mostrato una capacità di esprimere idee e volontà di collaborare tali da portare a programmare un coordinamento delle attività didattiche ed artistiche del workshop con quelle dell'istituto; questo anche in vista dell'ultimazione dei lavori di ristrutturazione e potenziamento della struttura scolastica. Le attività previste per l'edizione del 2007 sono principalmente due:

- La redazione da parte degli alunni della scuola di un giornalino della manifestazione;
- L'organizzazione di incontri e lezioni-concerto finalizzati a trasmettere ai giovani la passione per la storia e il significato di questa forma di espressione artistica.

Obiettivi

Obiettivi principali della manifestazione sono dunque la diffusione della cultura musicale Jazzistica, presentata come veicolo di comunicazione tra i popoli, con una particolare attenzione all'apertura di spazi dedicati ai giovani emergenti, alle loro possibilità di apprendimento e perfezionamento e alla produzione di nuove formazioni rappresentative dell'Europa. Lo spirito che uniforma l'attività di questa manifestazione avvicina reciprocamente musicisti e pubblico, consentendo inoltre la scoperta e la valorizzazione dei siti storici e turistici che la ospitano, come la piazza medioevale del Conte Rosso, i due laghi di Avigliana con il loro parco naturale e lo scenario dominato dalla Sacra di S.Michele.

Sedi

La sezione principale del Festival si svolge nella piazza del Comune, detta del Conte Rosso, contribuendo a dare visibilità al borgo medievale e al castello di Avigliana. La scelta del Centro Storico della città come sede principale della manifestazione si pone in sinergia con il programma di recupero e di valorizzazione del medesimo espresso dalle tre amministrazioni comunali avvicendatesi in questi tredici anni di attività del festival.

Attorno ad esso il Due Laghi Jazz Festival va alla ricerca di sedi diverse capaci di presentare agli spettatori un scoperta approfondita della zona: concerti e spettacoli vengono infatti realizzati sui laghi di Avigliana, all'interno del Parco Naturale dei Laghi di Avigliana, nei locali, nel cortile del palazzo storico del Comune e da quest'anno nel teatro del nuovo centro culturale realizzato negli edifici della ex-Cavitor, con l'Auditorium Eugenio Fassino, contribuendo a inaugurarli e promuoverne l'attività di aggregazione e elaborazione artistica.

Tra gli obiettivi di lungo periodo, il Comune di Avigliana e Arsis intendono recuperare la struttura del castello per valorizzare il sito storico e realizzare un nuovo suggestivo spazio aperto per spettacoli e manifestazioni.

Per questa edizione sarà messo a disposizione, in caso di maltempo, il grande teatro E.Fassino con la struttura ex-Cavitor che sarà comunque utilizzato nel corso della stagione invernale per promuovere concerti e incontri sul Jazz europeo.

Innovazioni

Spazio Giovani: il circuito dei ristoratori locali

Funzionale allo spirito di rinnovamento e di ricerca di nuove sinergie si è rivelata la collaborazione con le realtà commerciali della città, in particolare con i pubblici esercizi, che hanno ospitato i concerti dedicati ai giovani, frutto delle giornate di lezione del Workshop, e le manifestazioni collaterali. Quest'aspetto della manifestazione ha acquisito ormai una sua particolare importanza,

Associazione Musicale ARSIS – Via Natta n. 22, 14100 Asti

Uffici: Via Federico Campana n. 24, 10125 Torino - Italy

Phone and Fax +39 011 655.166 - arsis@arsismusic.it - <http://www.arsismusic.it/arsis>

tanto da indurci a pensare all'avvio un nuovo circuito musicale introduttivo alla manifestazione, alimentato da artisti locali ed emergenti, strettamente connesso con le attività di promozione turistica e con le iniziative culturali della Valle di Susa. Il Festival sta diventando quindi un circuito integrato al territorio che coinvolge le forze locali dedicate al turismo e all'ospitalità (albergatori, ristoranti e locali della città di Avigliana e della Valle); in tali spazi, infatti, si realizzeranno concerti giovanili, alternati a momenti di degustazione di prodotti tipici e cene, che vedranno la partecipazione di gruppi emergenti, artisti locali, allievi del workshop che troveranno in tal modo un naturale sbocco all'attività didattica. Il circuito sarà costituito dalle più dinamiche attività del settore turistico ed enogastronomico della Valle di Susa e permetterà anche un potenziamento delle attività artistiche. Per l'edizione del 2005 si prevede di aumentare il numero di serate introduttive dedicate ai giovani e agli artisti piemontesi realizzate nei bar e nei ristoranti di Avigliana.

Stage di formazione professionale per laureandi in Economie dello Spettacolo

Il Due Laghi Jazz Festival è diventato a partire dal 2003 occasione di perfezionamento professionale per giovani studenti provenienti dall'Università Bocconi di Milano iscritti al nuovo Corso di Laurea in Economia per le Arti, la Cultura e la Comunicazione. Obiettivo formativo del corso è fornire adeguate conoscenze di metodo e di contenuti culturali, scientifici e professionali per la formazione di laureati in economia applicata ai settori della cultura, delle arti e della comunicazione. L'Associazione ArsIs, organizzatrice del Festival, e l'Università Bocconi hanno siglato una convenzione finalizzata ad offrire ai giovani laureandi un periodo di apprendistato, applicato alle tematiche organizzative, amministrative, legali e di fund raising tipiche dell'attività di promoter nel campo specifico della musica jazz.

Jazz e altre forme artistiche, collaborazioni sul territorio

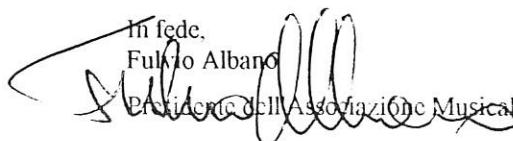
La collaborazione ormai tradizionale con il Valsusa Filmfest viene confermata come da tradizione ormai, con la presentazione di un film sul jazz, vero e proprio filone a cui viene dedicata l'attività comune dei due Festival.

Destinatari dell'iniziativa

L'iniziativa è destinata ad essere fruita da tutti i cittadini coinvolgendo gli appassionati di jazz e avvicinando il pubblico generico, allo scopo di promuovere questa forma di cultura musicale insieme con i siti architettonici e turistici della città di Avigliana. Una particolare attenzione rivolta verso l'apertura di spazi dedicati ai giovani emergenti, con l'affiancamento al festival del Due Laghi Jazz Workshop e con i concerti a loro dedicati. Il Premio Molinero assicura i legami tra il festival e le comunità disagiate del Sud del Mondo. Si conferma che l'accesso all'iniziativa è libero e gratuito, e non è in alcun modo riservato a specifiche categorie o associati.

Confidando in un Vostro cortese cenno di riscontro, cogliamo l'occasione per porgerVi i nostri più cordiali saluti.

Torino, 10 aprile 2007

In fede,
Fulvio Albano

Presidente dell'Associazione Musicale ARSIS

In allegato:

Prospetto finanziario, con previsione di spesa e di entrate.

Personale responsabile e recapiti telefonici:

Fulvio Albano (Presidente)

Cell. 347 3056686

Uffici Tel. : 011 655.166 / Fax : 011 6686336

Associazione Musicale ARSIS – Via Natta n. 22, 14100 Asti
Uffici: Via Federico Campana n. 24, 10125 Torino - Italy
Phone and Fax +39 011 655.166 - arsis@arsismusic.it - <http://www.arsismusic.it/arsis>

**BILANCIO PREVENTIVO
ANNO 2007
USCITE**

EURO

SPESE ARTISTICHE (A)	
1. Direzione artistica	1.500
2. Cachets artisti	20.000
3. Compensi per collaboratori	1.500
4. Personale tecnico	1.000
5. Compensi docenti	8.000
6. Compensi giuria (premi e concorsi)	
7. ENPALS	2.000
8. Ulteriori oneri fiscali, previdenziali, assistenziali	1.000
9. Premi e borse di studio	
10. Affitto e allestimento spazi	
11. Tipografia	5.000
12. Pubblicità	5.000
13. Promozione	5.000
14. Viaggi e soggiorno personale artistico	5.000
15. Trasporti e noleggi	6.000
16. SIAE	1.500
17. Altre spese (specificare)	
TOTALE SPESE ARTISTICHE (A)	62.500
SPESE GENERALI (B)	
1. Affitto sede e spese connesse	
2. Spese telefoniche e utenze varie	800
3. Spese postali e di cancelleria	1.000
4. Personale amministrativo (stipendi, compensi, indennità)	
5. Oneri fiscali, previdenziali, assistenziali	
6. Interessi passivi e oneri bancari	
7. Compensi a terzi (commercialista, fiscalista, notaio, etc.)	700
8. Spese di viaggio e rappresentanza	
9. Spese varie (specificare)	
TOTALE SPESE GENERALI (B)	2.500
TOTALE SPESE (A+B)	65.000

**BILANCIO PREVENTIVO
ANNO 2007
ENTRATE**

EURO

CONTRIBUTI (C)	
Stato (specificare i Ministeri)	
Regione (specificare gli Assessorati)	
Assessorato alla Cultura	10.000
Assessorato al Turismo	10.000
Provincia (specificare)	
Assessorato alla Cultura	1.500
Comune di Avigliana (Contributo Richiesto)	27.000
Comunità Montana Bassa Valle Susa	1.500
Contributi europei (specificare)	
Sponsor	10.000
Altro (specificare)	
TOTALE CONTRIBUTI (C)	60.000
INCASSI (D)	
Biglietti e Abbonamenti	
Quote iscrizioni e frequenza (corsi e concorsi)	5.000
Vendita programmi/cataloghi	
Proventi vari (specificare)	
TOTALE INCASSI (D)	5.000
RISORSE PROPRIE (E) (quote associative, offerte, contributi soci)	
TOTALE RISORSE PROPRIE (E)	
TOTALE ENTRATE (C+D+E)	65.000

RIEPILOGO GENERALE

EURO

TOTALE USCITE (A+B)	65.000
TOTALE ENTRATE (C+D+E)	65.000
DEFICIT	0

Torino, 10 aprile 2007

IL LEGALE RAPPRESENTANTE



COPIA ALBO: ☒ ATTI ☐ _____

☐ SEGRETERIA

☒ CULTURA

☐ LL.PP.

☐ U.T.C.

☐ VIGILI

☒ RAGIONERIA

☐ TRIBUTI

☒ Assoc _____

☐ _____

☐ _____

☐ _____

Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.

L'ASSESSORE DELEGATO
F.to Dr.ssa ARCHINA' Giuseppe

IL SEGRETARIO GENERALE
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 24 LUG 2007 al n. 1169 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, li 24 LUG 2007

IL SEGRETARIO GENERALE
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, li 24 LUG 2007



IL SEGRETARIO GENERALE
Dott. MIRABILE Emanuele

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

- ☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 24 LUG 2007 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;
- ☒ è stata comunicata in elenco in data 24 LUG 2007 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);
- ☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno 18.07.2007 in quanto:
- ☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);
- ☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, li 24 LUG 2007



IL SEGRETARIO GENERALE
Dott. MIRABILE Emanuele